

МИНОБРНАУКИ РОССИИ



Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Российский государственный гуманитарный университет»
(ФГБОУ ВО «РГУ»)

ИНСТИТУТ ЛИНГВИСТИКИ

Учебно-научный центр лингвистической типологии

Языки мира

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Направление 45.03.02 Лингвистика
Профиль Перевод и переводоведение/Лингвистика

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения очная

РПД адаптирована для лиц
с ограниченными возможностями
здоровья и инвалидов

Москва 2022

Языки мира

Рабочая программа дисциплины (модуля)

Составитель(и):

д.ф.н. проф. Я. Г. Тестелец, к.ф.н. Н.Р. Сумбатова

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания УНЦ КЛ № 5 от 31.03.22

УТВЕРЖДЕНО

Протокол заседания кафедры ТиПЛ

№ 4 от 01.04.2022

ОГЛАВЛЕНИЕ

1. Пояснительная записка

1.1 Цель и задачи дисциплины

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

2. Структура дисциплины

3. Содержание дисциплины

4. Образовательные технологии

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

5.2. Критерии выставления оценок

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет»

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

9. Методические материалы

9.1. Планы практических (семинарских, лабораторных) занятий

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Приложения

Приложение 1. Аннотация дисциплины

1. Пояснительная записка

1.1. Цель и задачи дисциплины

Цель курса – дать студентам знания об основных чертах языковой картины мира, основных лингвистических и культурных ареалах и особенностях их формирования с целью применения полученных знаний в области теории и практики межкультурной коммуникации.

Задачи курса:

ознакомить студентов с основными проблемами, связанными с “внешним” и “внутренним” разнообразием языков;

сформулировать в предварительной форме основные задачи лингвистической типологии и теории универсалий;

дать представление о лингвогенезе, процессах распространения языков, основах и принципах генеалогической классификации и основных семьях языков;

дать сведения об общественных функциях языков, включая мировые и региональные языки;

познакомить студентов с основными лингвистическими ареалами и языковыми союзами, проанализировать соотношение генеалогической и типологической классификаций;

дать представление о явлениях, возникающих при контакте языков, о влиянии языковых контактов на структуру контактирующих языков, о специальных контактных языках, их лингвистических особенностях и стадиях развития;

научить студентов пользоваться разнообразными лингвистическими источниками – грамматиками, в том числе грамматиками неиндоевропейских и «экзотических» языков», двуязычными словарями различных языков; корпусами глоссированных текстов на различных языках;

дать студентам представление о разнообразии культурных и этических норм в различных регионах и выработать стремление к усвоению норма коммуникации в релевантных для студента ситуациях.

В курсе демонстрируется фундаментальное единство языков в том, что касается основных принципов строения фонетики, грамматики и словаря, — в той мере, в какой студенты 1 курса подготовлены к восприятию некоторых положений лингвистики универсалий.

Курс «Языки мира» изучается в первом семестре второго курса. Данный курс входит в базовую часть профессионального цикла и является завершающим этапом освоения студентами-переводчиками и специалистами по межкультурной коммуникации дисциплины «Основы языкознания». Если в первых двух разделах данной дисциплины («Введение в языкознание» и «Общее языкознание») студенты получают основы знаний о лингвистической теории, знакомятся с базовыми единицами и уровнями языка, то в курсе «Языки мира» они получают возможность познакомиться с разнообразием явлений, теоретически освоенных ими в первых двух разделах «Основ языкознания», на примере многочисленных языков разных ареалов. Кроме того, в задачи курса входят элементы сопоставления языковых и культурных ареалов мира.

Содержательно курс «Языки мира» связан также с блоком дисциплин «Аспекты современной лингвистики» (вариативная часть профессионального цикла), предусматривающим более глубокое изучение некоторых разделов и аспектов современного языкознания и расширяющим знания студентов о языковом разнообразии. Кроме того, понятия и явления, с которыми студент знакомится в ходе изучения данного курса, необходимы при освоении ряда дисциплин специального характера – в частности, культурологических дисциплин («Сравнительная культурология») и курсов, касающихся теории и практики межкультурной коммуникации («Теория коммуникации», «Практикум по коммуникации»).

Для успешного освоения курса «Языки мира» студенты должны обладать базовыми знаниями лингвистической теории, в частности, иметь представление об уровневой модели

языка, об основных единицах каждого уровня; о родстве языков, об основных генетических группах языков; о роли языка в системе культуры, в системе этических и нравственных норм поведения; об основных функциях языка.

1.2. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с индикаторами достижения компетенций

В результате освоения дисциплины обучающийся должен демонстрировать следующие результаты образования:

| Компетенция (код и наименование) | Индикаторы компетенций (код и наименование) | Результаты обучения |
|--|---|--|
| <p>ОПК-1 Способен применять лингвистических знаний об основных фонетических, лексических, грамматических словообразовательных явлениях, орфографии и пунктуации, о закономерностях функционирования изучаемого иностранного языка, его функциональных разновидностях ,</p> | <p>ОПК-1.3 Имеет представление о лингвистических универсалиях и их реализации в изучаемом иностранном языке</p> | <p>Знать:</p> <ul style="list-style-type: none"> • особенности распространения языков в доисторическое и историческое время • основы генеалогической классификации языков • основы типологической классификации языков и лингвистики универсалий • крупные лингвистические ареалы мира, их лингвистические и культурные особенности • явления, происходящие при языковых контактах, лингвистические особенности и этапы развития контактных языков • общественные функции языков, социолингвистические характеристики крупнейших языков мира, изучаемого языка, основных языков народов России <p>Уметь:</p> <ul style="list-style-type: none"> • пользоваться грамматиками и двуязычными словарями различных языков мира, в том числе неиндоевропейских • пользоваться глоссированными текстами на различных языках мира • определять базовые типологические |

| | | |
|--|--|---|
| | | <p>характеристики языка по материалам грамматик и опубликованных текстов</p> <ul style="list-style-type: none"> • пользоваться лингвистическими и языковыми интернет-ресурсами по типологической и ареальной лингвистике • идентифицировать различные типы коммуникативных ситуаций и (в определенной степени) определять правильные стратегии речевого поведения в них. <p>Владеть:</p> <ul style="list-style-type: none"> • навыками самостоятельной работы с литературой по языкам различных ареалов и семей, включая поиск необходимых сведений • навыками чтения морфологического подстрочника, созданного в соответствии с принятыми в современной лингвистике стандартами • основами норм поведения, принятых в ряде крупных культурных ареалов и в особенности в стране изучаемого языка |
|--|--|---|

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

1.3. Место дисциплины в структуре образовательной программы

Дисциплина относится к обязательной части блока дисциплин Б1 учебного плана. Для освоения дисциплины необходимы знания, умения и владения, сформированные в ходе изучения следующих дисциплин и прохождения практик: Введение в языкознание. «Теоретическая фонетика», «Теоретическая морфология».

В результате освоения дисциплины формируются знания, умения и владения, необходимые для изучения следующих дисциплин и прохождения практик: «Теоретический синтаксис», «Теоретическая семантика и лексикография», учебная практика, ГИА

2. Структура дисциплины (тематический план)

Структура дисциплины для очной формы обучения

Общая трудоёмкость дисциплины составляет 144 ч. в том числе контактная работа обучающихся с преподавателем 56 ч., промежуточная аттестация 0 ч., самостоятельная работа обучающихся 88 ч.

| № п/п | Раздел Дисциплины | Семестр | Неделя семестра | Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах) | | | | Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра) Форма промежуточной аттестации (по семестрам) |
|-------|---|---------|-----------------|--|----------------------|----------|------------------------|---|
| | | | | лекции | практические занятия | семинары | самостоятельная работа | |
| 1 | Разнообразие языков мира | 3 | | 2 | | 4 | 2 | |
| 1.1 | Классификация языков по общности происхождения. | | | 2 | | 0 | 6 | тест по генетической классификации языков |
| 1.2 | Основные языковые и культурные ареалы мира. Основные понятия ареальной лингвистики. | | | 2 | | 2 | 2 | |
| 1.3 | Основные параметры типологического сравнения языков. | | | 1 | | 2 | 6 | тест по типологическим параметрам |
| 2 | Языковые ареалы | | | 0 | | 16 | 20 | |
| 2.1 | Языки Европы | | | 0 | | 2 | 2 | |
| 2.2 | Языки Кавказа | | | 0 | | 2 | 2 | |
| 2.3 | Языки севера Евразии | | | 0 | | 2 | 6 | тест по языкам Европы, Кавказа, северной Евразии |
| 2.4 | Языки Африки и Ближнего Востока | | | 0 | | 2 | 2 | |
| 2.5 | Языки Китая, Южной и Юго-Восточной Азии | | | 0 | | 2 | 6 | тест по языкам Африки и Азии |
| 2.6 | Языки Северной Америки | | | 0 | | 2 | 2 | |
| 2.7 | Языки Центральной и Южной Америки | | | 0 | | 2 | 2 | |
| 2.8 | Языки Австралии | | | 0 | | 2 | 2 | |

| | | | | | | | | |
|-----|---|-----|--|----|---|----|----|--|
| | и Тасмании | | | | | | | |
| 2.9 | Языки Океании | | | 0 | | 2 | 6 | тест по языкам Америки, Австралии и Океании |
| 3 | Языковые контакты | | | 1 | | 2 | 2 | |
| 3.1 | Общественные функции языков. Языки с разным набором общественных функций | | | 1 | | 0 | 2 | |
| 3.2 | Влияние языковых контактов на структурные особенности языков. Контактные языки | | | 1 | | 2 | 8 | тест по контактными языкам |
| 4 | Контрольная работа (Характеристика одного из малоизученных языков по выбору студента) | | | 0 | | 0 | 18 | работа в форме устного доклада с подробным хэндаутом или компьютерной презентацией |
| | Итого | 144 | | 10 | 0 | 46 | 96 | |

3. Содержание дисциплины

Раздел 1. Разнообразие языков мира

Заселение Ойкумены и лингвистика. Проблема лингвогенеза, моногенетические и полигенетические теории. Роль сравнительно-исторического языкознания. Понятие о родословном древе языков. Понятие языковой семьи, группы, макросемьи. Проблема языков-изолятов: баскский, бурушаски, шумерский, нивхский, айнский, юки и др. Генетическая классификация языков (повторение из курса «Введение в языкознание»)

Доисторические и исторические миграции и их влияние на современное территориальное распространение языков. Языковые ареалы. Основные языковые и культурные ареалы мира. Соотношение языковых и культурных ареалов. Соотношение ареального распределения языков и генетической классификации.

Общее понятие о типологической классификации языков. Основные параметры типологического сравнения языков: синтетизм vs. аналитизм; базовый порядок слов (левое vs. правое ветвление); строй языка (номинативно-аккузативный, эргативный, активный); вершинное vs. зависимостное маркирование; преобладание сочинения/подчинения.

Раздел 2. ЯЗЫКОВЫЕ АРЕАЛЫ

Для каждого ареала: основные особенности истории и современного состояния языковой ситуации в ареале, распространенные в его пределах языковые семьи, важнейшие структурные черты соответствующих языков, ареальные типологические особенности. Важность языков соответствующего ареала для лингвистической науки. Проблема «больших ареалов». Основные культурные особенности данного ареала.

1.1. Языки Европы

Общее понятие о «среднеевропейском стандарте». Роль латинского, греческого, романских, германских и славянских языков в лингвистической традиции. Некоторые

фонетические и грамматические особенности индоевропейских языков Европы. Роль “мировых языков”. Общее понятие о флективном и аналитическом типах. Древние индоевропейские языки, их типологическое сходство. Особенности кельтских, анатолийских, греческого, армянского, албанского языков. Основные типологические особенности балто-славянских языков.

Неиндоевропейские языки Европы (кроме языков Северного Кавказа). Их происхождение, генетическая принадлежность, типологические особенности, взаимодействие с индоевропейскими языками.

1.2. Языки Кавказа

Кавказ — “гора языков”. Севернокавказские языки: абхазо-адыгская и нахско-дагестанская семьи. Языковая ситуация на Северном Кавказе. Языковое многообразие в Дагестане. Основные типологические особенности. Эргативность.

Картвельская языковая семья, ее генетические взаимоотношения с другими ностратическими семьями. Индоевропейские и тюркские языки Кавказа.

1.3. Языки севера Евразии

Уральская языковая семья и ее основные представители. Алтайская семья, ее основные представители, проблема японского и корейского языков. Морфологические и синтаксические особенности алтайских языков, понятие об агглютинации.

Малые языковые семьи и языки-изоляты Сибири и Дальнего Востока (“палеоазиатские” языки: енисейские, чукотско-камчатские, эскимосо-алеутские, нивхский, айнский). Понятие о полисинтетизме и инкорпорации.

1.4. Языки Африки и Ближнего Востока

Древние языки Передней Азии и их историческая и культурная роль. Проблема прародины индоевропейцев и афразийцев. Афразийская языковая семья. Семитские языки, древние и современные. Ливийско-гуанчские, чадские, кушитские и омотские языки. Морфологические и синтаксические особенности афразийских языков.

Основные языковые семьи Африки: конго-кордофанская, нило-сахарская и койсанская. Структура конго-кордофанской семьи: нигер-конго, западноатлантические, бенуэ-конго и др. генеалогические группировки, их распространение и основные особенности. Роль языков банту. Некоторые грамматические особенности африканских языков. Классная система, сериализация.

1.5. Языки Китая, Южной и Юго-Восточной Азии

Индоиранские языки. Индоарийские и иранские языки, их распространение, роль и типологические особенности. Памирские, дардские, нуристанские языки. Эргативная конструкция в идно-иранских языках.

Сино-тибетская, тайская и аустроазиатская языковые семьи. Понятие изоляции и аморфного языка. Морфосиллабизм и тоны.

1.6. Языки Северной Америки

Языковая ситуация в Северной Америке до прихода европейцев и в настоящее время. Автохтонные и неавтохтонные языки Северной Америки.

Америндские языки. Роль языков Северной Америки в формировании американского структурализма. Языки на-дене, алгонкин-ритванские, салишские, чимакуа-вакаш, пенути, хокальтекские, ирокуа-каддо, галф и др. семей, их основные особенности.

1.7. Америндские языки Центральной и Южной Америки

Языковая ситуация в Центральной и Южной Америке до прихода европейцев и в настоящее время. Основные семьи языков: юто-ацтекская, майя-соке-тотонак, аравакские, же, карибские, тупи-гуарани, пеба-ягуа, чибча, арауканские и др.

1.8. Языки Австралии и Тасмании

Языковая ситуация в Австралии до прихода европейцев. Семья пама-ньюнга и ее типологические особенности. Отсутствие противопоставление шумных по ларингальному признаку. Синтаксическая эргативность. Проблема неконфигурационных языков. Языковые семьи полуострова Арнемленд и Кимберли. Полисинтетизм.

1.9. Языки Океании и Новой Гвинеи

Заселение человеком Океании и уникальность австронезийской семьи языков. Скудость фонетического инвентаря. Аналитический строй и основные особенности грамматики. Западные австронезийские языки (Тайвань, Филиппины). Языки Калимантана и Мадагаскараю. Языки области Сулавеси. Языки Восточной Индонезии. Океанийские языки. Микронезия, Меланезия и Полинезия с лингвистической точки зрения.

Особенности языковой ситуации на о.Новая Гвинея. Роль референциальных факторов в грамматике. Трансновогвинейская семья. Западнопапуасские языки, языки сепик-раму, торричелли, восточнопапуасские, ско языки.

Раздел 3. ЯЗЫКОВЫЕ КОНТАКТЫ

Общественные функции языков. Мировые и региональные языки. Социальные роли языков. Понятие о литературном (=стандартном) языке, роль письменности. Билингвизм и диглоссия.

Влияние языковых контактов на структурные особенности языков. Контактные явления. Заимствования. Понятие языкового союза. Контактные языки. *Lingua franca*. Пиджины и креольские языки. Стадии существования пиджина и креола. Креолизованные языки.

4. Образовательные технологии

При реализации программы дисциплины «Языки мира» используются различные образовательные технологии:

лекции (10 часов) проводятся с использованием ПК и компьютерного проектора, которые используются для показа презентаций, прослушивания звукозаписей и.т.д.;

на семинарах студенты выступают с докладами и сообщениями, в которых также используются компьютерные технологии;

для выполнения заданий и подготовки к контрольной работе и экзамену активно используются интернет-ресурсы; в частности, для подготовки к докладу студенты могут использовать информацию с сайта www.ethnologue.com; всего предусмотрено 36 часов самостоятельной работы, в том числе не менее 10 часов работы в библиотеке и интернете;

используется специальный интернет-ресурс (гугл-группа, ftp) для хранения документов, используемых при изучении курса, а также работ студентов.

В период временного приостановления посещения обучающимися помещений и территории РГГУ. для организации учебного процесса с применением электронного обучения и дистанционных образовательных технологий могут быть использованы следующие образовательные технологии:

- видео-лекции;
- онлайн-лекции в режиме реального времени;
- электронные учебники, учебные пособия, научные издания в электронном виде и доступ к иным электронным образовательным ресурсам;
- системы для электронного тестирования;
- консультации с использованием телекоммуникационных средств.

5. Оценка планируемых результатов обучения

5.1. Система оценивания

| Форма контроля | Максимальный балл | Отлично | Хорошо | Удовлетворительно | Неудовлетворительно |
|--------------------|-------------------|---------|--------|-------------------|---------------------|
| тест 1 | 5 | 5 | 4 | 3 | 2-0 |
| тест 2 | 5 | 5 | 4 | 3 | 2-0 |
| тест 3 | 5 | 5 | 4 | 3 | 2-0 |
| тест 4 | 5 | 5 | 4 | 3 | 2-0 |
| тест 5 | 5 | 5 | 4 | 3 | 2-0 |
| тест 6 | 5 | 5 | 4 | 3 | 2-0 |
| контрольная работа | 15 | 15-14 | 12-11 | 10-8 | 7-0 |
| доклад | 15 | 15-14 | 12-11 | 10-8 | 7-0 |
| экзамен | 40 | 40-35 | 34-25 | 24-15 | 14-0 |

Полученный совокупный результат конвертируется в традиционную шкалу оценок и в шкалу оценок Европейской системы переноса и накопления кредитов (European Credit Transfer System; далее – ECTS) в соответствии с таблицей:

| 100-балльная шкала | Традиционная шкала | | Шкала ECTS |
|--------------------|---------------------|------------|------------|
| 95 – 100 | отлично | зачтено | A |
| 83 – 94 | | | B |
| 68 – 82 | хорошо | | C |
| 56 – 67 | удовлетворительно | | D |
| 50 – 55 | | E | |
| 20 – 49 | неудовлетворительно | не зачтено | FX |
| 0 – 19 | | | F |

5.2. Критерии выставления оценки по дисциплине

| Баллы/ Шкала ECTS | Оценка по дисциплине | Критерии оценки результатов обучения по дисциплине |
|----------------------|---|--|
| 100-83/ A,B | «отлично»/ «зачтено (отлично)»/ «зачтено» | Выставляется обучающемуся, если он глубоко и прочно усвоил теоретический и практический материал, может продемонстрировать это на занятиях и в ходе промежуточной аттестации. Обучающийся исчерпывающе и логически стройно излагает учебный материал, умеет увязывать теорию с практикой, справляется с решением задач профессиональной направленности высокого уровня сложности, правильно обосновывает принятые решения. |

| | | |
|---------------|---|---|
| | | <p>Свободно ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «высокий».</p> |
| 82-68/ С | «хорошо»/ «зачтено (хорошо)»/ «зачтено» | <p>Выставляется обучающемуся, если он знает теоретический и практический материал, грамотно и по существу излагает его на занятиях и в ходе промежуточной аттестации, не допуская существенных неточностей.</p> <p>Обучающийся правильно применяет теоретические положения при решении практических задач профессиональной направленности разного уровня сложности, владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Достаточно хорошо ориентируется в учебной и профессиональной литературе.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «хороший».</p> |
| 67-50/ D,E | «удовлетвори-тельно»/ «зачтено (удовлетвори-тельно)»/ «зачтено» | <p>Выставляется обучающемуся, если он знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает отдельные ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает определённые затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной</p> |

| | | |
|---------------|--------------------------------------|---|
| | | <p>направленности стандартного уровня сложности, владеет необходимыми для этого базовыми навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует достаточный уровень знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции, закреплённые за дисциплиной, сформированы на уровне – «достаточный».</p> |
| 49-0/ E,FX | «неудовлетворительно»/ не зачтено | <p>Выставляется обучающемуся, если он не знает на базовом уровне теоретический и практический материал, допускает грубые ошибки при его изложении на занятиях и в ходе промежуточной аттестации.</p> <p>Обучающийся испытывает серьёзные затруднения в применении теоретических положений при решении практических задач профессиональной направленности стандартного уровня сложности, не владеет необходимыми для этого навыками и приёмами.</p> <p>Демонстрирует фрагментарные знания учебной литературы по дисциплине.</p> <p>Оценка по дисциплине выставляются обучающемуся с учётом результатов текущей и промежуточной аттестации.</p> <p>Компетенции на уровне «достаточный», закреплённые за дисциплиной, не сформированы.</p> |

5.3. Оценочные средства (материалы) для текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации обучающихся по дисциплине

| Раздел курса | Недели семестра | Мин. /Макс. кол. баллов | Формы текущего контроля и промежуточной аттестации | Проверяемый компонент компетенции |
|--------------|-----------------|-------------------------|--|-----------------------------------|
| Раздел 1. | 1-5 | 10 | Тест по | – знать особенности |

| | | | | |
|--------------------------------|-------|----|--|---|
| Разнообразие языков мира | | | генетической классификации языков. Тест по типологическим параметрам. | распространения языков в доисторическое и историческое время; знать основы генеалогической классификации языков; – знать основы типологической классификации языков и лингвистики универсалий; уметь пользоваться грамматиками и двуязычными словарями различных языков мира, в том числе неиндоевропейских; – уметь пользоваться глоссированными текстами на различных языках мира; – уметь пользоваться лингвистическими и языковыми интернет-ресурсами по типологической и ареальной лингвистике; |
| Раздел 2. Языковые ареалы | 6-15 | 15 | Тесты по различным языковым ареалам (три теста) | – знать крупные лингвистические ареалы мира, их лингвистические и культурные особенности; – владеть навыками самостоятельной работы с литературой по языкам различных ареалов и семей, включая поиск необходимых сведений; – владеть навыками чтения владеть морфологического подстрочника, созданного в соответствии с принятыми в современной лингвистике стандартами |
| Раздел 3. Языковые контакты | 16-18 | 5 | Тест по контактному языку. | – знать явления, происходящие при языковых контактах, лингвистические особенности и этапы развития контактных языков; – знать общественные функции языков, знать социолингвистические характеристики крупнейших языков мира, изучаемого языка, основных языков народов России. – уметь определять базовые типологические характеристики языка по материалам грамматик и опубликованных текстов; |

| | | | | |
|-------------------------------------|--|--------|--|--|
| | | | | – владеть основами норм поведения, принятых в ряде крупных культурных ареалов и в особенности в стране изучаемого языка (ПК-2) |
| Контрольная работа | | 15 | | |
| Суммативный контроль по всему курсу | | 15 | | Доклад с компьютерной презентацией (характеристика языка по выбору студента) |
| Промежуточная аттестация | | 40 | | Экзамен |
| Всего | | 60/100 | | |

Студент сам выбирает формы текущего контроля из предложенного списка с учетом того, что по каждому разделу курса необходимо набрать не менее минимальной суммы баллов.

Максимальное количество баллов по всем формам текущего контроля – 60.

Студент допускается до сдачи экзамена при условии выполнения обязательного предусмотренного программой минимума заданий по текущему контролю (всего не менее 35 баллов), в том числе не менее восьми баллов за доклад (суммативный контроль по всему курсу).

6. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

6.1. Список источников и литературы

Литература

Основная

Потебня, А. А. Мысль и язык. Избранные работы / А. А. Потебня. — Москва : Издательство Юрайт, 2019. — 238 с. — (Антология мысли). — ISBN 978-5-534-08604-1. — Текст : электронный // ЭБС Юрайт [сайт]. — URL: <https://urait.ru/bcode/437841> (дата обращения: 18.12.2019).

Дополнительная

Кронгауз М., Пиперски А., Сомин А. Сто языков: Вселенная слов и смыслов. М.: АСТ, 2018. - 224 с.

6.2. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети «Интернет».

www.ethnologue.com

www.krugosvet.ru

<http://ru.wikipedia.org/wiki/Википедия:Проект:Лингвистика>

www.altaica.ru

Перечень БД и ИСС (к п. 6.2 на 2020 г.)

| №п /п | Наименование |
|-------|--|
| 1 | Международные реферативные наукометрические БД, доступные в рамках национальной подписки в 2020 г. Web of Science Scopus |
| 2 | Профессиональные полнотекстовые БД, доступные в рамках национальной |

| | |
|---|--|
| | подписки в 2020 г. Журналы Cambridge University Press ProQuest Dissertation & Theses Global SAGE Journals Журналы Taylor and Francis |
| 3 | Профессиональные полнотекстовые БД JSTOR Издания по общественным и гуманитарным наукам Электронная библиотека Grebennikon.ru |
| 4 | Компьютерные справочные правовые системы Консультант Плюс, Гарант |

Состав программного обеспечения (ПО) (к п. 7 на 2020 г.)

| №п /п | Наименование ПО | Производитель | Способ распространения (лицензионное или свободно распространяемое) |
|-------|-----------------------|---------------|--|
| 2 | Microsoft Office 2010 | Microsoft | лицензионное |
| 3 | Windows 7 Pro | Microsoft | лицензионное |
| 9 | Microsoft Office 2013 | Microsoft | лицензионное |
| 14 | Microsoft Office 2016 | Microsoft | лицензионное |

7. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Занятия по курсу можно проводить с максимальной эффективностью в компьютерном классе или аудитории с доступом в Интернет, проектором и экраном для презентаций. Необходимо также наличие доски или флипчарта, чтобы преподаватель мог разбирать примеры по ходу объяснения и записывать задания. Для самостоятельной работы студентам необходимо рабочее место, оборудованное персональным компьютером с доступом в Интернет, аудио- и видеоплеером (Windows Media Player, MPC, WinAmp, VLC и т.п.) а также офисными программами (Microsoft Office, OpenOffice, LibreOffice, Zoho Office и т.п.).

8. Обеспечение образовательного процесса для лиц с ограниченными возможностями здоровья и инвалидов

В ходе реализации дисциплины используются следующие дополнительные методы обучения, текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся в зависимости от их индивидуальных особенностей:

для слепых и слабовидящих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением, или могут быть заменены устным ответом;
- обеспечивается индивидуальное равномерное освещение не менее 300 люкс;
- для выполнения задания при необходимости предоставляется увеличивающее устройство; возможно также использование собственных увеличивающих устройств;

- письменные задания оформляются увеличенным шрифтом;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

для глухих и слабослышащих:

- лекции оформляются в виде электронного документа, либо предоставляется звукоусиливающая аппаратура индивидуального пользования;
- письменные задания выполняются на компьютере в письменной форме;
- экзамен и зачёт проводятся в письменной форме на компьютере; возможно проведение в форме тестирования.

для лиц с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- лекции оформляются в виде электронного документа, доступного с помощью компьютера со специализированным программным обеспечением;
- письменные задания выполняются на компьютере со специализированным программным обеспечением;
- экзамен и зачёт проводятся в устной форме или выполняются в письменной форме на компьютере.

При необходимости предусматривается увеличение времени для подготовки ответа.

Процедура проведения промежуточной аттестации для обучающихся устанавливается с учётом их индивидуальных психофизических особенностей. Промежуточная аттестация может проводиться в несколько этапов.

При проведении процедуры оценивания результатов обучения предусматривается использование технических средств, необходимых в связи с индивидуальными особенностями обучающихся. Эти средства могут быть предоставлены университетом, или могут использоваться собственные технические средства.

Проведение процедуры оценивания результатов обучения допускается с использованием дистанционных образовательных технологий.

Обеспечивается доступ к информационным и библиографическим ресурсам в сети Интернет для каждого обучающегося в формах, адаптированных к ограничениям их здоровья и восприятия информации:

для слепых и слабовидящих:

- в печатной форме увеличенным шрифтом;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

для глухих и слабослышащих:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа.

для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- в печатной форме;
- в форме электронного документа;
- в форме аудиофайла.

Учебные аудитории для всех видов контактной и самостоятельной работы, научная библиотека и иные помещения для обучения оснащены специальным оборудованием и учебными местами с техническими средствами обучения:

для слепых и слабовидящих:

- устройством для сканирования и чтения с камерой SARA CE;
- дисплеем Брайля PAC Mate 20;
- принтером Брайля EmBraille ViewPlus;

для глухих и слабослышащих:

- автоматизированным рабочим местом для людей с нарушением слуха и слабослышащих;
- акустический усилитель и колонки;

для обучающихся с нарушениями опорно-двигательного аппарата:

- передвижными, регулируемые эргономическими партами СИ-1;
- компьютерной техникой со специальным программным обеспечением.

9. Методические материалы

9.1. Планы семинарских/ практических/ лабораторных занятий

Занятие 1: Основные языковые и культурные ареалы мира. Основные понятия ареальной лингвистики.

Вопросы

Ареальная лингвистика (☒ лингвистическая география). Территориальное размещение языков и языковых явлений. Понятие языкового ареала. Генеалогическая плотность ареала. Языковой союз и языковая диффузия. Генеалогическая и ареальная стабильность типологических параметров. Крупные языковые ареалы (состав).

Занятие 2: Основные параметры типологического сравнения языков.

Занятие 3: Языки Европы

Вопросы

Историческая роль индоевропейских языков Европы. Состав и основные фонетические и грамматические особенности романских, германских и славянских языковых групп.

Неиндоевропейские языки Европы: состав, генетическая принадлежность, основные лингвистические характеристики.

Занятие 4: Языки Кавказа

Вопросы:

Севернокавказские языки: абхазо-адыгская и нахско-дагестанская семьи. Языковая ситуация на Северном Кавказе. Языковое многообразие в Дагестане. Основные типологические особенности. Эргативность.

Картвельская языковая семья, ее генетические взаимоотношения с другими ностратическими семьями. Индоевропейские и тюркские языки Кавказа.

Занятие 5: Языки севера Евразии

Вопросы:

Уральская языковая семья и ее основные представители. Алтайская семья, ее основные представители, проблема японского и корейского языков. Морфологические и синтаксические особенности алтайских языков, понятие об агглютинации. Малые языковые семьи и языки-изоляты Сибири и Дальнего Востока ("палеоазиатские" языки: енисейские, чукотско-камчатские, эскимосо-алеутские, нивхский, айнский). Понятие о полисинтетизме и инкорпорации.

Занятие 6: Языки Северной Африки и Ближнего Востока

Вопросы:

Древние языки передней Азии и их историческая и культурная роль. Проблема прародин индоевропейцев и афразийцев. Афразийская языковая семья. Семитские языки, древние и современные. Ливийско-гуанчские, чадские, кушитские и омотские языки. Морфологические и синтаксические особенности афразийских языков.

Занятие 7: Языки Африки южнее Сахары

Вопросы:

Основные языковые семьи: конго-кордофанская, нило-сахарская и койсанская. Структура конго-кордофанской семьи: нигер-конго, западноатлантические, бенуэ-конго и др. генеалогические группировки, их распространение и основные особенности. Роль языков банту. Некоторые грамматические особенности африканских языков. Классная система, сериализация.

Занятие 8: Языки Китая, Южной и Юго-Восточной Азии

Вопросы:

Сино-тибетская, тайская и аустроазиатская языковые семьи. Понятие изоляции и аморфного языка. Морфосиллабизм и тоны.

Занятие 9: Языки Северной Америки

Вопросы:

Языковая ситуация в Северной Америке до прихода европейцев и в настоящее время. Роль языков Северной Америки в формировании американского структурализма. Языки на-дене, алгонкин-ритванские, салишские, чимакуа-вакаш, пенути, хокальтекские, ирокуа-каддо, галф и др. семей, их основные особенности.

Занятие 10: Языки Южной Америки

Вопросы:

Языковая ситуация в Центральной и Южной Америке до прихода европейцев и в настоящее время. Основные семьи языков: юто-ацтекская, майя-соке-тотонак, аравакские, же, карибские, тупи-гуарани, пеба-ягуа, чибча, арауканские и др.

Занятие 11: Языки Австралии и Тасмании

Вопросы:

Языковая ситуация в Австралии до прихода европейцев. Семья пама-ньюнга и ее типологические особенности. Отсутствие противопоставление шумных по ларингальному признаку. Синтаксическая эргативность. Проблема неконфигурационных языков. Языковые семьи полуострова Арнемленд и Кимберли. Полисинтетизм.

Занятие 12: Языки Океании

Вопросы:

Заселение человеком Океании и уникальность австронезийской семьи языков. Скудость фонетического инвентаря. Аналитический строй и основные особенности грамматики. Западные австронезийские языки (Тайвань, Филиппины). Языки Калимантана и Мадагаскараю. Языки области Сулавеси. Языки Восточной Индонезии. Океанийские языки. Микронезия, Меланезия и Полинезия с лингвистической точки зрения.

Особенности языковой ситуации на о. Новая Гвинея. Роль референциальных факторов в грамматике. Трансновогвинейская семья. Западнопапуасские языки, языки сепик-раму, торричелли, восточнопапуасские, ско языки.

Занятие 13: Языковые контакты

Вопросы:

Явления, происходящие при постоянных контактах двух и более языков. Контактные языки. Соотношение языка-лексификатора и языка-источника. Стадии развития пиджина. Пиджин, расширенный пиджин, креол, посткреольский континуум, креолизованный язык. Примеры пиджинов. Пиджины России.

9.2. Методические рекомендации по подготовке письменных работ

Письменные работы по дисциплине не предусмотрены.

АННОТАЦИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Курс «Языки мира» является частью обязательных дисциплин ОП 45.03.02 «Лингвистика». Курс «Языки мира» преподается в Институте лингвистики Учебно-научным центром лингвистической типологии.

Содержание дисциплины охватывает круг вопросов, связанных с многообразием языков мира и различными подходами к их классификации, сравнению и изучению. Особенное внимание в курсе уделяется ареальному подходу к сравнению языков, что позволяет также исследовать соотношение языкового разнообразия с культурным и географическим.

Цель курса – дать студентам знания об основных чертах языковой картины мира, основных лингвистических и культурных ареалах и особенностях их формирования с целью применения полученных знаний в области теории и практики межкультурной коммуникации.

Задачи курса:

ознакомить студентов с основными проблемами, связанными с “внешним” и “внутренним” разнообразием языков;

сформулировать в предварительной форме основные задачи лингвистической типологии и теории универсалий;

дать представление о лингвогенезе, процессах распространения языков, основах и принципах генеалогической классификации и основных семьях языков;

дать сведения об общественных функциях языков, включая мировые и региональные языки;

познакомить студентов с основными лингвистическими ареалами и языковыми союзами, проанализировать соотношение генеалогической и типологической классификаций;

дать представление о явлениях, возникающих при контакте языков, о влиянии языковых контактов на структуру контактирующих языков, о специальных контактных языках, их лингвистических особенностях и стадиях развития;

научить студентов пользоваться разнообразными лингвистическими источниками – грамматиками, в том числе грамматиками неиндоевропейских и «экзотических» языков», двуязычными словарями различных языков; корпусами глоссированных текстов на различных языках;

дать студентам представление о разнообразии культурных и этических норм в различных регионах и выработать стремление к усвоению норма коммуникации в релевантных для студента ситуациях.

Дисциплина направлена на формирование следующих компетенций:

| | |
|---------|--|
| ОПК-1.3 | Имеет представление о лингвистических универсалиях и их реализации в изучаемом иностранном языке |
|---------|--|

В результате освоения дисциплины обучающийся должен:

1. Знать:

- особенности распространения языков в доисторическое и историческое время
- основы генеалогической классификации языков
- основы типологической классификации языков и лингвистики универсалий
- крупные лингвистические ареалы мира, их лингвистические и культурные особенности
- явления, происходящие при языковых контактах, лингвистические особенности и этапы развития контактных языков
- общественные функции языков, социолингвистические характеристики крупнейших языков мира, изучаемого языка, основных языков народов России

2. Уметь:

- пользоваться грамматиками и двуязычными словарями различных языков мира, в том числе неиндоевропейских
- пользоваться глоссированными текстами на различных языках мира
- определять базовые типологические характеристики языка по материалам грамматик и опубликованных текстов
- пользоваться лингвистическими и языковыми интернет-ресурсами по типологической и ареальной лингвистике
- идентифицировать различные типы коммуникативных ситуаций и (в определенной степени) определять правильные стратегии речевого поведения в них.

3. Владеть:

- навыками самостоятельной работы с литературой по языкам различных ареалов и семей, включая поиск необходимых сведений
- навыками чтения морфологического подстрочника, созданного в соответствии с принятыми в современной лингвистике стандартами
- основами норм поведения, принятых в ряде крупных культурных ареалов и в особенности в стране изучаемого языка

По дисциплине предусмотрена промежуточная аттестация в форме теста по различным разделам курса (всего шесть тестов) и контрольной работы в форме устного доклада с презентацией или хэндаутом; форма итогового контроля – экзамен.

Общая трудоемкость освоения дисциплины составляет 4 зачетных единицы.

